

No. 115 Tabata, Tkyo, Japan.

6th March 1920.

Mrs. Murray Warner,
Farmont Hotel, Cal.

Dear Madame:

I hope all the mails I sent to you arrived safely in due time.

To day I sent to you more material as in the inclosed list under separate cover.

As you see in the list , The Imperial Ordinaces and Departmental orders concerning to the Shinto festivals are translated. They are essentially useful in the study of the festivals of the government shrines and there ^{are} still some ^{other} important regurations. Just now I may mention here the following: The mode and process of the ceremonial formulas. Notificated by the Interior Department.

The regurations of the ^{Shinto} ceremonies at the ~~IX~~ Emperor's House fixed by the Imperial House Ordinance (Kwoshitsu rei)

This reguration has the intomate relation with the festivals of the government shrines. *But I wait your notice of their necessity to be translated?*

Hereafter the ²material, I mean, the translations ~~xxxx~~ and descriptions of the festivals of the 1st rank 2class, 3rd class and here worship shrines, will be sent to you once a week or a decade(10 days).

By the inclosed list of the hours I spent for your work you will understand how I worked and I hope you would be satisfied with it.

I would like you will kindly care to pay for those hours in your earliest convenience.

As you know , we are giving pretty many troubles to several officials at the Naimusho since last summer and still more in future., so I think it is better for us to give them a small dinner in near future to keep intimate connection. I have to invite 4 men and I think need 5 yen for each at least. If you send me the like sum together, much obliged.

Yours very sincerely, N. Tsuda

